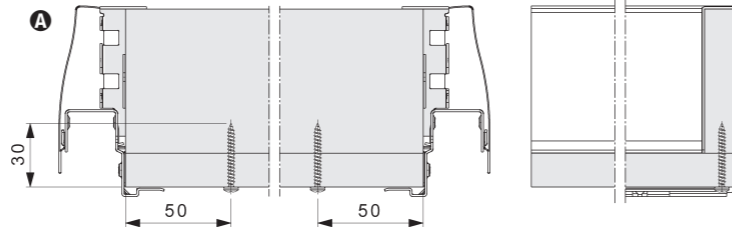
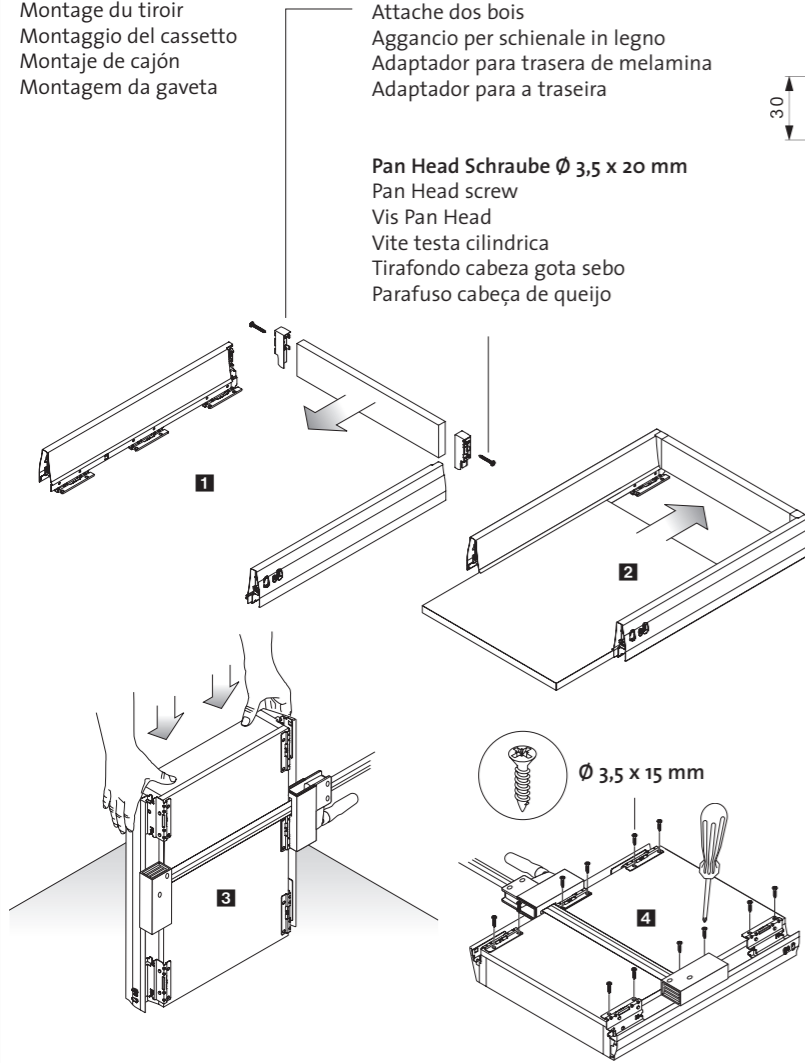


## Schubkastenmontage

Drawer mounting  
Montage du tiroir  
Montaggio del cassetto  
Montaje de cajón  
Montagem da gaveta

**Halter für Holzrückwand**  
Adapter for wooden drawer back  
Attache dos bois  
Aggancio per schienale in legno  
Adaptador para traseira de melamina  
Adaptador para a traseira

**Pan Head Schraube Ø 3,5 x 20 mm**  
Pan Head screw  
Vis Pan Head  
Vite testa cilindrica  
Tirafondo cabeça gota sebo  
Parafuso cabeça de queijo



**A Empfehlung:** Holzrückwand und Boden mit Pan Head Schraube 3,5 x 30mm verschrauben.  
**B** Ab Korpusbreite 800 mm Front-Bodenverbinder verwenden.

**A Recommendation:** Wooden drawer back and base to be fixed with Pan Head screws 3,5 x 30 mm.  
**B** From a carcass width of 800 mm onwards use a front-bottom connector.

**A Recommandation:** Visser le côté arrière au fond bois avec des vis Pan Head 3,5 x 30 mm.  
**B** A partir d' une largeur de caisson de 800 mm, nous recommandons d' utiliser une ferrure d' assemblage pour le fond du tiroir.

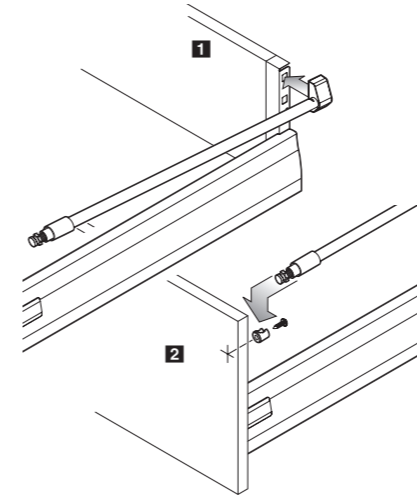
**A Consiglio:** Fissare il fondo e lo schienale con una vite testa cilindrica 3,5 x 30 mm.  
**B** A partire larghezza del cassetto di 800 mm utilizzare un ongintore per il frontale e fondo.

**A Recomendación:** Fijar la traseira y la base de melamina mediante tirafondos cabeza gota sebo 3,5 x 30 mm.  
**B** A partir de ancho de módulo 800 mm utilice el conector base-frente.

**A Recomendação:** Fixar a traseira e o fundo com parafusos cabeça de queijo 3,5 x 30 mm  
**B** Para gavetas de largura de 800 mm recomendamos a utilização de um ligador.

## Anschraub-Reling

Screw-on railing  
Vissage tube de réhausse  
Ringhiera da avvitare  
Varilla montaje manual  
Galeria de ajuste



## Neigung vestellen

Inclination adjustment  
Règlage en inclinaison  
Regolazione dell'inclinazione  
Ajuste de inclinación  
Ajuste da inclinação

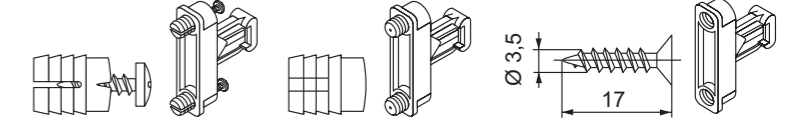


## Frontbefestigung

Drawer front fixing  
Fixation frontale  
Aggancio frontale  
Fijación frente de cajón  
Fixação da frente

Ø 10 x 12 mm

Ø 10 x 12 mm



### Verarbeitungshinweis:

Frontbefestigung mit Einpressdübel

Bei Verwendung von Frontbefestigungen mit Einpressdübel sollen die Frontbohrungen entsprechend angesenkt werden. Die scharfen Bohrungskanten bei harten Oberflächenbeschichtungen z.B. Melamin scheren beim Einpressen teilweise die Dübellamellen ab. Dadurch können sich die Auszugswerte erheblich verringern. Alternativ können Frontbefestigungen mit Spreizdübel verwendet werden, welche kein Ansenken erfordern und trotzdem optimale Auszugswerte garantieren.

### Mounting tips:

Front fixing with press-in dowel

When using front fixing brackets with press-in dowel the bored holes should be countersunk. Hard surface coatings such as Melamine can shear off the dowel membranes. This will result in a drastically reduced holding power of the bracket. As an alternative a front fixing bracket with expanding dowels can be used. For expanding dowels no countersink is needed. These dowels offer best holding power.

### Notice de montage:

Fixation frontale avec chevilles à expansion

Lors de l'utilisation d'attaches façades à enfoncer, les trous doivent être prépercés. Certains matériaux comme la mélamine peuvent endommager le crantage des tourillons et ainsi réduire la tenue de la fixation. Les chevilles à expansion représentent une alternative efficace et plus sûre. Ces dernières ont une résistance à l'arrachement bien supérieure.

### Recomendacion de montaje:

Fijación frontal con tacos de expansión

Al utilizar la fijación frontal con tacos, el taladro ha de ser avellanado. Las superficies cortantes, tales como la melamina, pueden dar lugar a cortes en la membrana de los tacos. Ello resultará en una reducción drástica de la resistencia de la fijación. Como alternativa, podemos utilizar una fijación frontal con tacos de expansión. En este caso el taladro no tiene por que ser avellanado. Estos tacos de expansión ofrecen mayores garantías de fijación y resistencia a la tracción.

### Racomandazione per il montaggio:

Fissaggio frontale con bussola ad espansione

Utilizzando il fissaggio frontale con bussola a pressione è consigliato praticare nel foro anche una leggera svasatura. Questo serve per evitare, che si rovinano le lamelle di bloccaggio della bussola se la impiallacciatura della superficie e tipo melaminico. La conseguenza di questo è che il fissaggio frontale perde nella tenuta. Per questo consigliamo in questi casi di utilizzare il fissaggio frontale con bussola ad espansione che non richiede

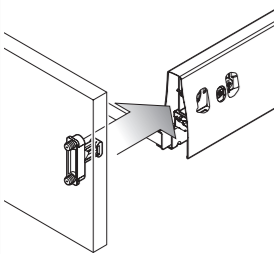
### Conselhos de Montagem:

Fixação da frente com bucha de pressão

Ao utilizar buchas de pressão para montar a frente os furos devem ser embebidos. Superfícies mais rígidas, como a melamina, podem danificar as buchas, o que dará azo a uma redução drástica da força da fixação. Em alternativa, pode-se fixar a frente com buchas de expansão. Para as buchas de expansão não são necessários furos embebidos. Estas buchas oferecem maior poder de fixação.

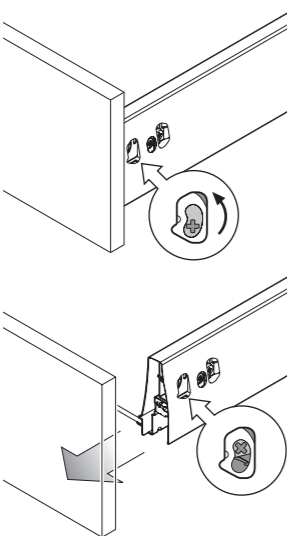
## Blenden-Montage

Drawer front mounting  
Montage de façade  
Montaggio frontale  
Montaje frontal del cajón  
Montagem da frente



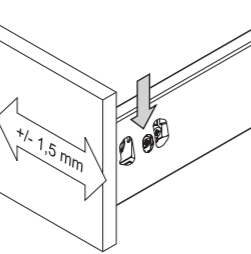
## Blenden-Demontage

Drawer front demounting  
Démontage de façade  
Smontaggio frontale  
Liberación frente cajón  
Desmontagem da frente



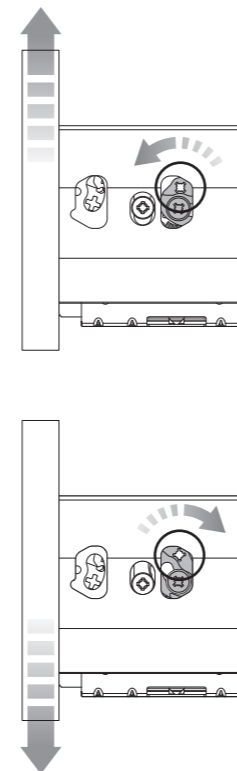
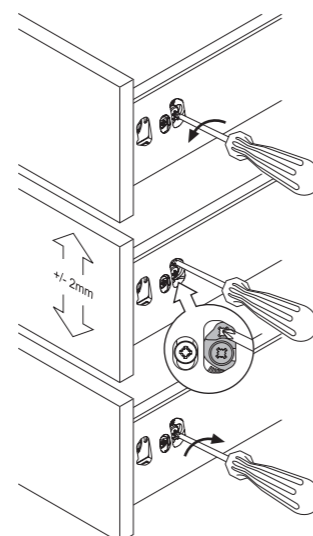
## Seitenverstellung

Side adjustment  
Règlage latéral  
Regolazione laterale  
Regulación lateral  
Ajuste lateral



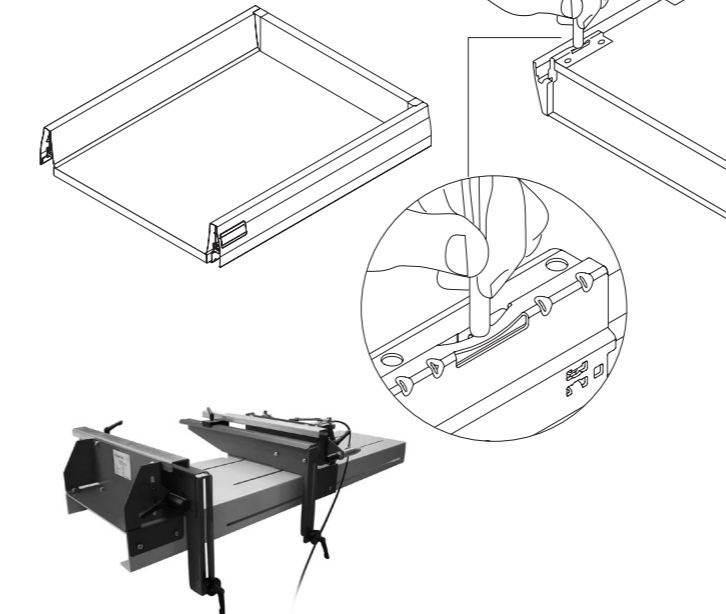
## Exzenterhöhenverstellung

Vertical cam adjustment  
Règlage hauteur par excentrique  
Regolazione dell'altezza mediante eccentrico  
Regulación excentrica des frente con regulación en altura  
Afinação vertical excêntrica



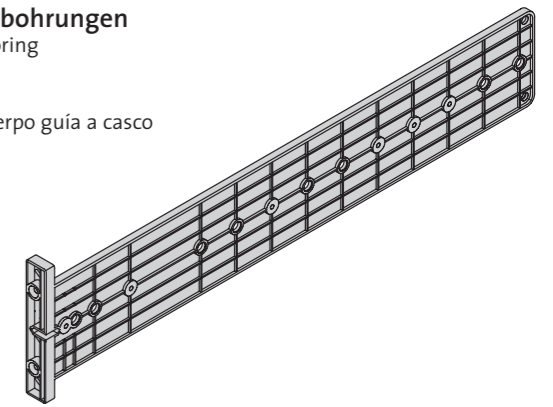
## Schubkastenmontage

Drawer mounting  
Montage du tiroir  
Montaje de cajón  
Montaggio del cassetto  
Montagem da gaveta



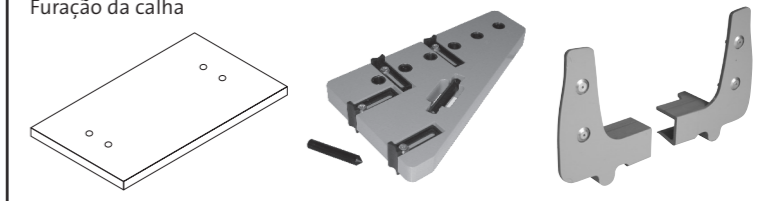
## Korpusschienenbohrungen

Cabinet member boring  
Perçage du caisson  
Foratura guide  
Taladros fijación cuerpo guía a casco  
Furação da calha



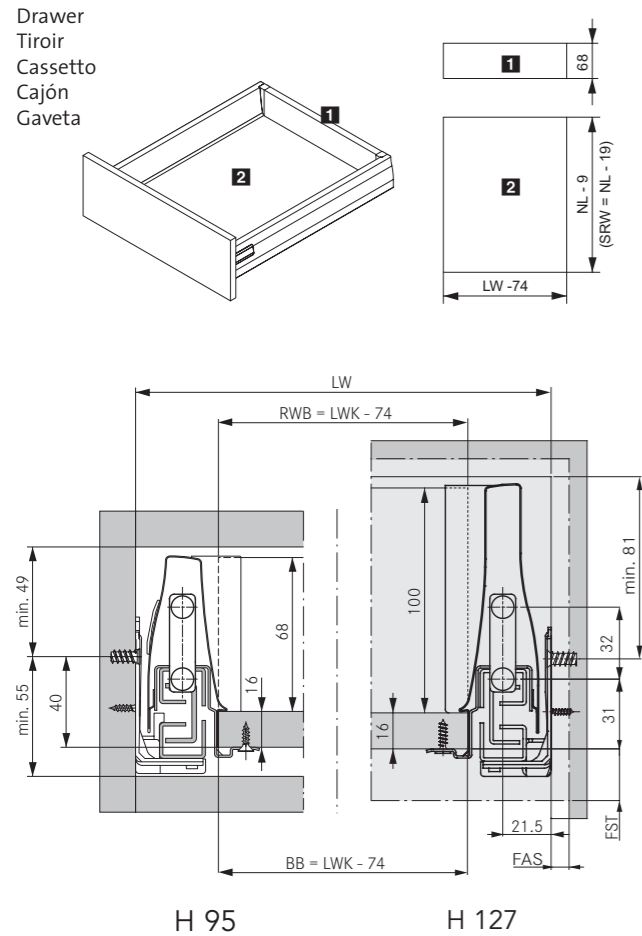
## Blendenbohrungen

Drawer front boring  
Perçage de façade  
Foratura del frontale  
Montaje frontal del cajón  
Furação da calha



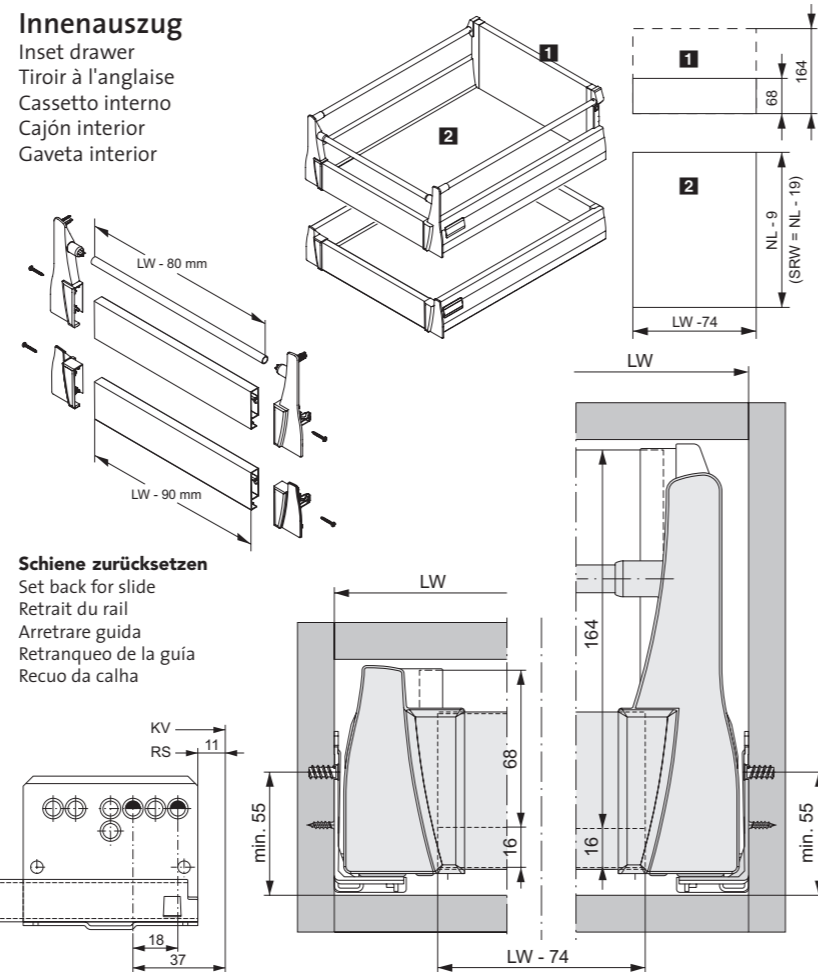
## Schubkasten

Drawer  
Tiroir  
Cassetto  
Cajón  
Gaveta



## Innenauszug

Inset drawer  
Tiroir à l'anglaise  
Cassetto interno  
Cajón interior  
Gaveta interior

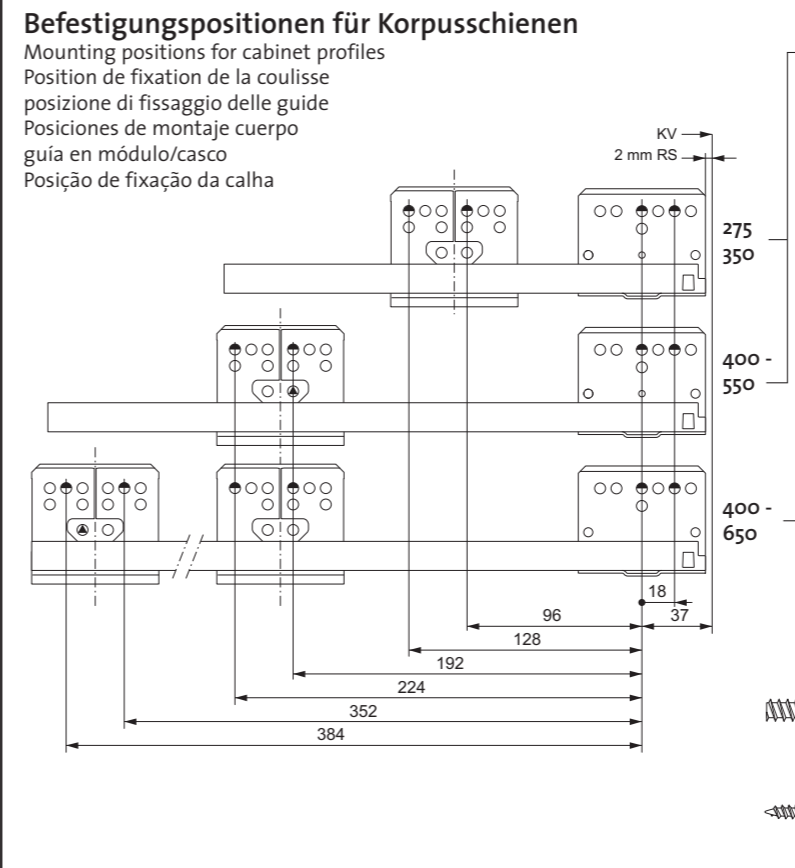


### Schiene zurücksetzen

Set back for slide  
Retrait du rail  
Arretrare guida  
Retranqueo de la guía  
Recuo da calha

## Befestigungspositionen für Korpusprofile

Mounting positions for cabinet profiles  
Position de fixation de la coulisse  
posizione di fissaggio delle guide  
Posiciones de montaje cuerpo  
guía en módulo/casco  
Posição de fixação da calha



für 40 kg Vollauszug / for 40 kg full extension runners / pour sortie totale de 40 kg / per uscita totale 40 kg / guías de extensión total para 40 kg / Para extracção total de 40kg  
für 60 kg Vollauszug / for 60 kg full extension runners / pour sortie totale de 60 kg / per uscita totale 60 kg / guías de extensión total para 60 kg / para extracção total de 60kg

**Empfehlung:** Ab Korpusbreite 800 mm 60 kg Vollauszug verwenden.

**Recommendation:** From a carcass width of 800 mm onwards use a 60 kg full extension slide.

**Recommandation:** A partir d'une largeur de caisson de 800 mm, nous recommandons d'utiliser la coulisse sortie totale 60 kg.

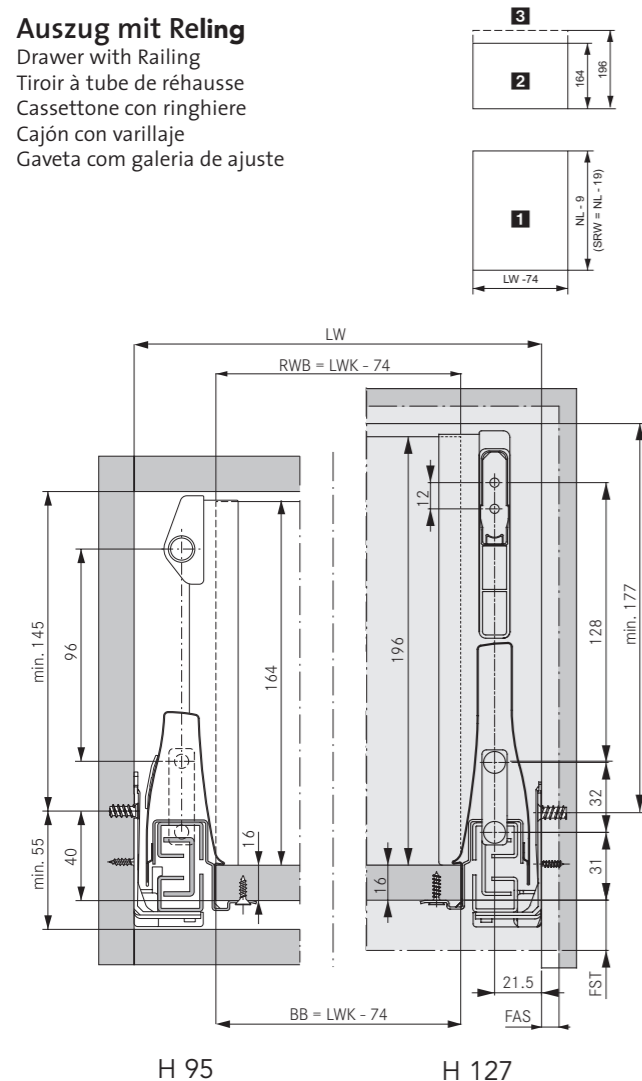
**Consiglio:** A partire larghezza del cassetto di 800 mm utilizzare la guida estrazione totale da 60 kg.

**Recomendación:** A partir de ancho de módulo 800 mm utilice una guía de extracción total de 60 kgs.

**Recomendação:** para uma gaveta de 800 mm de largura, recomendamos extracção total de 60 kg.

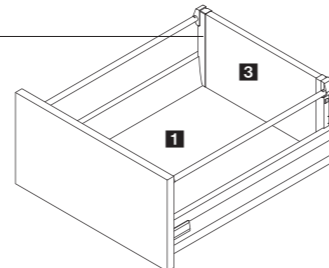
## Auszug mit Reling

Drawer with Railing  
Tiroir à tube de réhausse  
Cassetton con ringhiere  
Cajón con varillaje  
Gaveta com galeria de ajuste



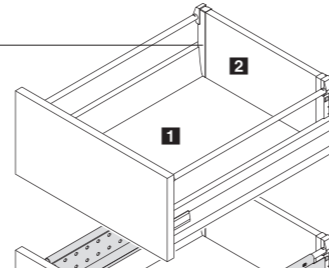
### Reling - Halter für Holzrückwand H 214 mm

- Railing - Adapter for wooden drawer H 214 mm
- Railing - Adaptateur pour dos bois hauteur 214 mm
- Ringhierina - Adattatore per schienale in legno altezza di 214 mm
- Varilla - Adaptador trasera melamina 214 mm
- Fixador para traseira de Madeira Alt: 214 mm



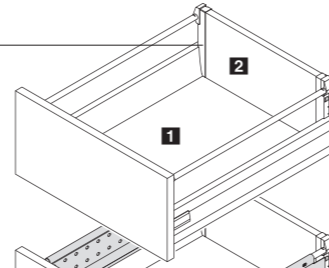
### Reling - Halter für Holzrückwand H 182 mm

- Railing - Adapter for wooden drawer H 182 mm
- Railing - Adaptateur pour dos bois hauteur 182 mm
- Ringhierina - Adattatore per schienale in legno altezza di 182
- Varilla - Adaptador trasera melamina 182
- Fixador para traseira de Madeira Alt: 182 mm



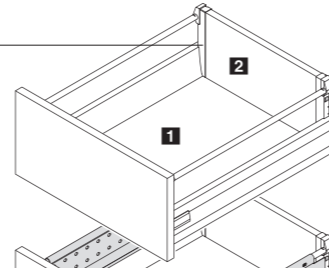
### Einwandiges Aufsatzsystem (H 182 mm)

- Single wall add-on system
- Système à poser à paroi unique
- Sistema di incastro con spondina semplice
- Sistema de suplementos laterales simple
- Lateral de gavetão perfurada



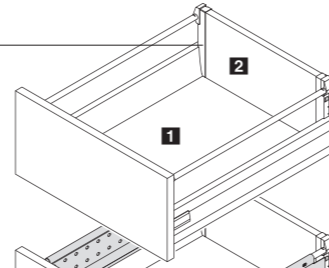
### Doppelwandiges Aufstatzsystem (H 182 mm)

- Double wall add-on system
- Système à poser à double paroi
- Sistema di incastro con spondine scatolate
- Sistema de suplementos laterales de doble pared
- Lateral dupla de gavetão

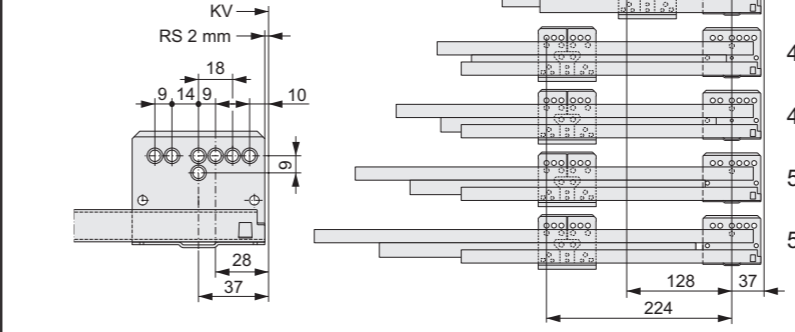


### Glas-Aufsatzsystem (H 182 mm)

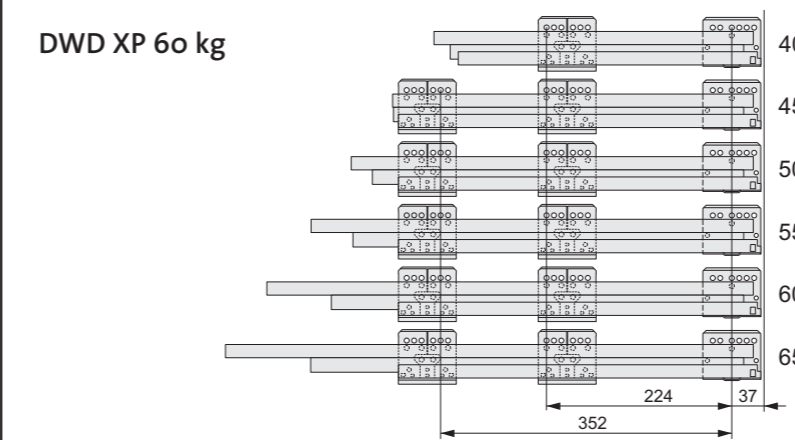
- Glas add-on system
- Système à poser en verre
- Sistema di incastro per vetro
- Para suplemento laterales de vidrio
- Fixação de lateral de gavetão para vidro



## DWD XP 40 kg

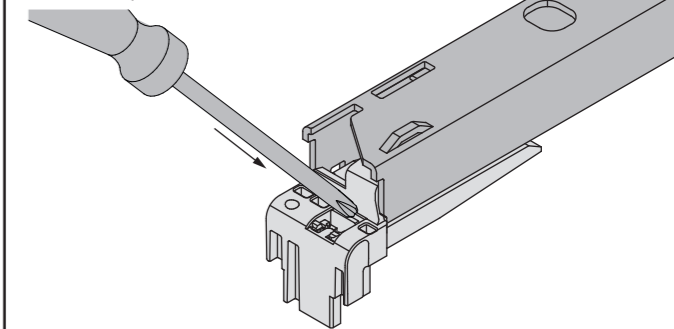


## DWD XP 60 kg



## DWD XP Systemstopp

DWD XP System stop  
DWD XP Blocage de Système  
DWD XP Arresto di sistema  
DWD XP Tope de sistema



Entfernen des Distanzteils beim DWD XP Vollauszug bei Einsatz von Sensomatic / Removing the spacer from the DWD XP full extension drawer when fitting Sensomatic / Suppression de l'entretoise des sorties totales DWD XP lorsqu'elles sont équipées Sensomatic / Rimozione del distanziale per l'estrazione totale DWD XP con l'impiego di Sensomatic / Retirar la pieza distanciadora del cajón de extracción total DWD XP si se utiliza Sensomatic

Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.  
All errors and omissions excepted / Sous réserve de modifications, de coquilles ou d'erreurs d'impression / Con riserva di modifiche tecniche. Nessuna garanzia per errori di composizione o di stampa / Grass se reserva el derecho de realizar modificaciones y no se responsabiliza por errores tipográficos o de impresión.

### Mindesteinbautiefe = Nennlänge

Minimum installation depth = Nominal length of runner / Longueur minimum d'installation = longueur nominale / Profondità min. del mobile = Lunghezza nominale / Profundidad mínima de instalación = Medida nominal de guía / Profundidade mínima de montagem = comprimento nominal

Innenauszug = NL + 9 / Inset drawer = NL + 9 / Tiroir à l'anglaise = NL + 9 / Cassetto interno = NL + 9 / Cajón interior / Gaveta interior = NL + 9

NL Nennlänge / Nominal length of runner / Longueur nominale / Lunghezza nominale / Medida nominal de guía / Comprimento nominal

LW Lichte Weite des Korpus / Inside cabinet width / Largeur intérieure du caisson / Luce interna del mobile / Anchura interior módulo/casco / Largura interior do armário

KV Korpusvorderkante / Front edge of cabinet / Chant avant du caisson / Bordo del mobile / Borde frontal del módulo/casco / Frente do móvel

RS Schienen-Rücksprung / Set back of runner / Retrait du rail / Arretrare guida / Retranqueo de la guía / Recuo da calha

SRW Stahlrückwand / Steel drawer back / Dos métallique / Schienale in metallo / Traseira metálica / Traseira metálica